

**Adrien Missika, Ana Vaz, André Komatsu, André Romão, Anna Franceschini, Carlos Garaicoa, Evy Jokhova, Grupo Dança Imaginal, Guido van der Werve, Haris Epaminonda, Joana Escoval, John Wood and Paul Harrison, Jonathas de Andrade, Laure Prouvost, Maddalena Ugolini, Michela de Mattei, Nuno da Luz**

## Nuovo Cinema Galleria

Curadoria de Orsola Vannocci Bonsi

Nuovo Cinema Galleria é um pretexto para transformar e repensar a galeria como sala de projecção. O título é inspirado no nome do conhecido filme de Giuseppe Tornatore, *Nuovo Cinema Paradiso* (1988), dando ênfase à maneira como o cinema pode ser entendido, logo visto e vivido, como catalisador de experiências e ligações, tanto a um nível individual como colectivo. Em *Nuovo Cinema Paradiso*, um pequeno cinema numa aldeia remota da Sicília torna-se o centro da vida social e cultural dos seus habitantes. Mas não só: o *milieu* específico e especial criado pela sala de cinema convida ao sonho e à reflexão, assim como à exploração de novos mundos e novos modos. Ao mesmo tempo permite o encontro, uma necessidade fundamental da comunidade. E o que acontece quando a galeria “white-cube” se torna numa “black-box” de cinema? Poderá o espectador da galeria de arte contemporânea escapar e entrar noutros, diversos mundos, como na experiência do cinema, através da “vídeo-arte” e da sua experimentação? Poderá a galeria tornar-se também numa ferramenta para a agregação colectiva, exactamente como o cinema de Tornatore?

**Nuovo Cinema Galleria pretende repensar o espaço expositivo da galeria como algo acessível, evidenciando a sua capacidade de ser ao mesmo tempo um espaço de descoberta e magia, fascinação, deliberação e maravilha.** É um convite para voltar a visitar este espaço numa luz diferente, ou melhor, sem luz, na verdade sem ver o espaço, apagando o white-cube e substituindo-o por uma escuridão confortável e suave.

“A black box do cinema (...) nega intencionalmente tanto a mobilidade do corpo e a percepção do ambiente de maneira a transportar o espectador para longe do seu tempo presente e espaço local, para dentro do espaço narrativo do mundo cinematográfico no ecrã” (Uroskie, 2008:5)<sup>1</sup>. Um espaço para uma experiência colectiva de abandono em direcção à descoberta e revelação. Esta exposição aborda também questões fulcrais relativas à acessibilidade, pretendida como imediatismo da imagem, já que a “vídeo-arte”, como a arte cinematográfica, apresenta intencionalmente ideias (em vez de objectos) de uma maneira mais compreensível e empática que pode ser partilhada com um público mais amplo. **Nuovo Cinema Galleria inclui três sessões, cada uma com a duração de mais ou menos duas semanas e composta por uma série de vídeos projectados em loop durante as horas de abertura. Cada uma das três sessões explora um tema diferente mas juntas geram um diálogo entre as obras dos artistas representados pela galeria e outras por artistas e realizadores convidados, criando um discurso contínuo de imagens fluindo em movimento.** Para além disso, cada sessão será acompanhada por um evento, um momento de luz e, mas não só, acção ao vivo e agregação colectiva, completando-a.

## PROGRAMAÇÃO

### **Primeira Sessão (23.01 – 5.02)**

*Volunteer* (1998, 6'20'') – John Wood and Paul Harrison

*Nummer Negen, the day I didn't turn with the world* (2007, 8'40'') – Guido van der Werve

*YOK* (2002, 7') – André Komatsu

*Voyeurístico* (2018, 4'24'') – Jonathas de Andrade

*I Wish This Video Was Deeper* (2011, 5') – Laure Prouvost

*Abismo* (2017, 9') – Carlos Garaicoa

**23.01 às 22h: Inauguração com a performance Corpo Azul pelo Grupo Dança Imaginal e paisagem sonora ao vivo por Artur Pispalhas**

### **Segunda Sessão (6.02 – 19.02)**

*Untitled (for my brother)* (2012, 13'30'') – Joana Escoval

*sound of music love storm* (2019, 11'11'') – Nuno da Luz

*Darvaza* (2011, 8'30'') – Adrien Missika

*In this hot desert I miss the snow* (2018, 7'28'') – Evy Jokhova

**15.02 às 16h:** Sessão introduzida pelo filme *Atomic Garden* (2018, 8') de Ana Vaz e concluída com a audição do vinil *Beasts of Gravity* de Joana Escoval e Nuno da Luz

### **Terceira Sessão (20.02 – 7.03)**

*Polaroids* (2018, 3'32'') – Anna Franceschini

*Una notte di festino e di guerra* (2015, 3'45'') – André Romão

*Lick In The Past* (2016, 8'25'') – Laure Prouvost

*Tarahi IV* (version for a single screen) (2007, 1'27'') – Haris Epaminonda

*Tarahi V* (version for a single screen) (2007, 3'11'') – Haris Epaminonda

*Tarahi VI* (version for a single screen) (2007, 2'59'') – Haris Epaminonda

*Estée Lauder – Hypnosis Session* (2018, 8'08'') – Michela De Mattei

**6.03, às 20h00** – Performance *Take me somewhere nice* de Maddalena Ugolini

<sup>1</sup> Uroskie, A. (2008). *Between the black box and the white cube*. Chicago: University of Chicago Press



3ª Sessão  
20.02—07.03

---

1ª Sessão  
23.01—05.02

---

*Volunteer*  
(1998, 6'20")

John Wood and  
Paul Harrison

*Nummer Negen, the day  
I didn't turn with the world*  
(2007, 8'40")

Guido van der Werve

*YOK*  
(2002, 7')

André Komatsu

*Voyeurístico*  
(2018, 4'24")

Jonathas de Andrade

*I Wish This Video Was Deeper*  
(2011, 5')

Laure Prouvost

*Abismo*  
(2017, 9')

Carlos Garaicoa

---

23.01 às 22h00: Inauguração  
com a performance *Corpo Azul*  
pelo Grupo Dança Imaginal  
e paisagem sonora ao vivo  
por Artur Pispalhas

2ª Sessão  
06.02—19.02

---

*Untitled (for my brother)*  
(2012, 13'30")

Joana Escoval

*sound of music love storm*  
(2019, 11'11")

Nuno da Luz

*Darvaza*  
(2011, 8'30")

Adrien Missika

*In this hot desert*

*I miss the snow*  
(2018, 7'28")

Evy Jokhova

---

15.02 às 16h00: Sessão  
introduzida pelo filme  
*Atomic Garden* (2018, 8')  
de Ana Vaz e concluída com  
a audição do vinil *Beasts of  
Gravity* de Joana Escoval  
e Nuno da Luz

*Polaroids*  
(2018, 3'32")

Anna Franceschini

*Una notte di festino e di guerra*  
(2015, 3'45")

André Romão

*Lick In The Past*  
(2016, 8'25")

Laure Prouvost

*Tarahi IV*  
(version for a single screen)  
(2007, 1'27")

Haris Epaminonda

*Tarahi V*  
(version for a single screen)  
(2007, 3'11")

Haris Epaminonda

*Tarahi VI*  
(version for a single screen)  
(2007, 2'59")

Haris Epaminonda

---

*Estée Lauder -  
Hypnosis Session*  
(2018, 8'08")

Michela De Mattei

---

06.03 às 20h00:  
Performance  
*Take me somewhere nice*  
por Maddalena Ugolini

Curadoria de:  
Orsola Vannocci Bonsi

**GALERIA VERA CORTÈS**

**Adrien Missika, Ana Vaz, André Komatsu, André Romão, Anna Franceschini, Carlos Garaicoa, Evy Jokhova, Grupo Dança Imaginal, Guido van der Werve, Haris Epaminonda, Joana Escoval, John Wood and Paul Harrison, Jonathas de Andrade, Laure Prouvost, Maddalena Ugolini, Michela de Mattei, Nuno da Luz**

## Nuovo Cinema Galleria

Curated by Orsola Vannocci Bonsi

Nuovo Cinema Galleria is a pretext to transform and rethink the gallery as a screening room. It draws its title from Giuseppe Tornatore's celebrated movie, *Nuovo Cinema Paradiso* (1988), emphasizing how cinema can be understood, thus seen and lived, as a catalyst of experiences and relations, both at an individual and collective level. In *Nuovo Cinema Paradiso*, a small movie theatre in a remote Sicilian village becomes the fulcrum of the social and cultural life of its inhabitants. But not only that: the specific and special *milieu* created by the cinema invites to dream and to ponder, as well as to explore new worlds and new modes. At the same time it allows the encounter, a fundamental necessity for collectivity. And what happens when the "white-cube" gallery becomes a "black-box" cinema? Could the spectator in the contemporary art gallery escape and enter into other, diverse worlds, as in the cinema-experience, through "video art" and its experimentation? Could the gallery also become a tool for collective aggregation, exactly as Tornatore's cinema?

**Nuovo Cinema Galleria intends to rethink the exhibition space of the gallery as something accessible, evidencing its capacity to be a place of discovery and magic, fascination, deliberation and wonder at the same time.** It is an invitation to revisit this space in a different light, or even better, without light, without actually seeing the space, erasing the white-cube and replacing it by a comfortable and soft darkness.

"The cinema's black box (...) intentionally negates both bodily mobility and environmental perception so as to transport the viewer away from her present time and local space, into the narrative space of the cinematic world on screen" (Uroskie, 2008:5)<sup>1</sup>. A space for a collective experience of abandonment towards discovery and disclosure. This exhibition also addresses key questions concerning accessibility intended as the immediacy of the image, as "video art", as the cinematographic one, puts forward ideas (instead of objects) in a more comprehensible and empathic way that can be shared with a broader public. **Nuovo Cinema Galleria comprises three sessions, each one lasting about two weeks and composed by a series of videos projected in loop during the opening hours. Each of the three sessions explores a different theme, but together they generate a dialogue between works from artists represented by the gallery and others by invited artists and filmmakers, creating a continuous discourse of flowing, moving images.** Furthermore, each session will be accompanied by an event, a moment of light and, but not only, live action and collective aggregation, completing it.

## PROGRAM

### **First Session (23.01 – 5.02)**

*Volunteer* (1998, 6'20'') – **John Wood and Paul Harrison**

*Nummer Negen, the day I didn't turn with the world* (2007, 8'40'') – **Guido van der Werve**

*YOK* (2002, 7') – **André Komatsu**

*Voyeurístico* (2018, 4'24'') – **Jonathas de Andrade**

*I Wish This Video Was Deeper* (2011, 5') – **Laure Prouvost**

*Abismo* (2017, 9') – **Carlos Garaicoa**

**23.01 at 10pm: Opening with the**

**performance *Corpo Azul* by Grupo Dança Imaginal and living soundscape by Artur Pispalhas**

### **Second Session (6.02 – 19.02)**

*Untitled (for my brother)* (2012, 13'30'') – **Joana Escoval**

*sound of music love storm* (2019, 11'11'') – **Nuno da Luz**

*Darvaza* (2011, 8'30'') – **Adrien Missika**

*In this hot desert I miss the snow* (2018, 7'28'') – **Evy Jokhova**

**15.02 at 4pm:** Session introduced by the film *Atomic Garden* (2018, 8') by Ana Vaz and ended with the listening to the vinyl *Beasts of Gravity* by Joana Escoval and Nuno da Luz.

### **Third Session (20.02 – 7.03)**

*Polaroids* (2018, 3'32'') – **Anna Franceschini**

*Una notte di festino e di guerra* (2015, 3'45'') – **André Romão**

*Lick In The Past* (2016, 8'25'') – **Laure Prouvost**

*Tarahi IV* (version for a single screen) (2007, 1'27'') – **Haris Epaminonda**

*Tarahi V* (version for a single screen) (2007, 3'11'') – **Haris Epaminonda**

*Tarahi VI* (version for a single screen) (2007, 2'59'') – **Haris Epaminonda**

*Estée Lauder - Hypnosis Session* (2018, 8'08'') – **Michela De Mattei**

**6.03 at 8pm:** Performance *Take me*

*somewhere nice* by Maddalena Ugolini

<sup>1</sup> Uroskie, A. (2008). *Between the black box and the white cube*. Chicago: University of Chicago Press



1<sup>st</sup> Session  
23.01—05.02

---

*Volunteer*  
(1998, 6'20")

John Wood and  
Paul Harrison

*Nummer Negen, the day  
I didn't turn with the world*  
(2007, 8'40")

Guido van der Werve

*YOK*  
(2002, 7')

André Komatsu

*Voyeurístico*  
(2018, 4'24")

Jonathas de Andrade

*I Wish This Video Was Deeper*  
(2011, 5')

Laure Prouvost

*Abismo*  
(2017, 9')

Carlos Garaicoa

---

23.01 at 10pm: Opening  
with performance *Corpo Azul*  
by Grupo Dança Imaginal  
and living soundscape  
by Artur Pispalhas

2<sup>nd</sup> Session  
06.02—19.02

---

*Untitled (for my brother)*  
(2012, 13'30")

Joana Escoval

sound of music *love storm*  
(2019, 11'11")

Nuno da Luz

*Darvaza*  
(2011, 8'30")

Adrien Missika

*In this hot desert  
I miss the snow*  
(2018, 7'28")

Evy Jokhova

---

15.02 at 4pm: The session will  
be introduced by the film  
*Atomic Garden* (2018, 8')  
by Ana Vaz, and will come  
to an end by listening to the  
vinyl *Beasts of Gravity*  
by Joana Escoval  
and Nuno da Luz

3<sup>rd</sup> Session  
20.02—07.03

---

*Polaroids*  
(2018, 3'32")

Anna Franceschini

*Una notte di festino e di guerra*  
(2015, 3'45")

André Romão

*Lick In The Past*  
(2016, 8'25")

Laure Prouvost

*Tarahi IV*  
(version for a single screen)  
(2007, 1'27")

Haris Epaminonda

*Tarahi V*  
(version for a single screen)  
(2007, 3'11")

Haris Epaminonda

*Tarahi VI*  
(version for a single screen)  
(2007, 2'59")

Haris Epaminonda

*Estée Lauder -  
Hypnosis Session*  
(2018, 8'08")

Michela De Mattei

---

06.03 às 20h00:  
Performance  
*Take me somewhere nice*  
by Maddalena Ugolini

Curated by:  
Orsola Vannocci Bonsi

**GALERIA VERA CORTÊS**